

2. одобряет программу капитального ремонта и благоустройства Дворца Наций, изложенную в докладе Генерального секретаря, и положения, касающиеся погашения займа, упомянутые в этом докладе<sup>46</sup>, а также мероприятия относительно расширения помещений Дворца Наций, предусмотренные в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>47</sup>.

*1933-е пленарное заседание,  
17 декабря 1970 года.*

#### 2745 (XXV). Размещение учреждений Организации Объединенных Наций в Бангкоке и Аддис-Абебе

*Генеральная Ассамблея*

1. с удовлетворением принимает к сведению доклады Генерального секретаря, касающиеся размещения учреждений Организации Объединенных Наций в Бангкоке<sup>48</sup> и Аддис-Абебе<sup>49</sup>, и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>50</sup>;

2. с благодарностью принимает щедрые предложения правительств стран, на территории которых размещены эти учреждения<sup>51</sup>;

3. соглашается с замечаниями и рекомендациями Консультативного комитета<sup>52</sup>;

4. уполномочивает Генерального секретаря, имея в виду эти замечания и рекомендации, продолжать свою деятельность в соответствии с предложениями, содержащимися в его докладе<sup>53</sup>;

5. просит Генерального секретаря ежегодно представлять Генеральной Ассамблее доклад о ходе строительства указанных двух проектов.

*1933-е пленарное заседание,  
17 декабря 1970 года.*

#### 2746 (XXV). Здание Организации Объединенных Наций в Сантьяго (Чили)

*Генеральная Ассамблея*

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря о программе перестройки и расширения существующих помещений и предполагаемого строительства дополнительного служебного

здания в Сантьяго (Чили)<sup>54</sup>, а также относящийся к этому вопросу доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>55</sup>;

2. соглашается с рекомендациями Консультативного комитета, изложенными в его докладе;

3. разрешает Генеральному секретарю перенести на 1971 год свободный от обязательств остаток средств, предусмотренных в 1970 году, на программу перестройки и расширения существующего здания Организации Объединенных Наций в Сантьяго и на подготовку предварительных планов и сметы расходов на строительство предполагаемого дополнительного служебного здания.

*1933-е пленарное заседание,  
17 декабря 1970 года.*

#### 2747 (XXV). Работа неофициального объединенного комитета по сношениям со страной местопребывания

*Генеральная Ассамблея,*

ссылаясь на резолюцию 2618 (XXIV) от 18 декабря 1969 г., в которой она предложила Генеральному секретарю вновь организовать и созывать на регулярной основе неофициальный объединенный комитет по сношениям со страной местопребывания, чтобы обеспечить непрерывный взаимный обмен мнениями между дипломатическим корпусом, Секретариатом и правительством страны местопребывания по вопросам, представляющим взаимный интерес, а также совместное рассмотрение ими возникающих проблем, и представить доклад о результатах этой работы двадцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи и впоследствии представлять такие доклады ежегодно,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о работе комитета<sup>56</sup>,

отмечая, что комитет явился форумом для обмена мнениями по различным вопросам, представляющим интерес для государств-членов,

приветствуя ратификацию правительством страны местопребывания Конвенции о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций,

считая, что неофициальный объединенный комитет по сношениям со страной местопребывания должен продолжать и углублять свое рассмотрение вопросов, вызывающих озабоченность постоянных представительств при Организации Объединенных Наций и в стране местопребывания,

считая далее, что в настоящее время следует провести систематический анализ привилегий и иммунитетов и условий жизни дипломатического

<sup>46</sup> Там же, документ A/C.5/1332, пункт 30.

<sup>47</sup> Там же, двадцать пятая сессия, Дополнение № 8 А (A/8008/Add.1—15), документ A/8008/Add.8 пункт 30.

<sup>48</sup> Там же, двадцать пятая сессия, Приложения, пункт 73 повестки дня, документ A/C.5/1325; A/C.5/1325/Add.1.

<sup>49</sup> Там же, документы A/C.5/1328; A/C.5/1328/Add.1.

<sup>50</sup> Там же, двадцать пятая сессия, Дополнение № 8 А (A/8008/Add.1—15), документ A/8008/Add.12.

<sup>51</sup> Там же, двадцать пятая сессия, Приложения, пункт 73 повестки дня, документы A/C.5/1325, пункт 21 b и A/C.5/1328, пункт 17 b.

<sup>52</sup> Там же, двадцать пятая сессия, Дополнение № 8 А (A/8008/Add.1—15), документ A/8008/Add.12; пункты 27—36.

<sup>53</sup> Там же, двадцать пятая сессия, Приложения, пункт 73 повестки дня, документы A/C.5/1325, пункты 21 и 22 и A/C.5/1328, пункты 17 и 18.

<sup>54</sup> Там же, документ A/C.5/1349.

<sup>55</sup> Там же, двадцать пятая сессия, Дополнение № 8 А (A/8008/Add.1—15), документ A/8008/Add.13.

<sup>56</sup> Там же, двадцать пятая сессия, Приложения, пункт 73 повестки дня, документ A/C.5/1319.

персонала и персонала Секретариата в Нью-Йорке,

*заслушав* мнения, в которых выражалась глубокая озабоченность по поводу отношений между страной местопребывания и дипломатическими представительствами, аккредитованными при Организации Объединенных Наций,

*отметив*, что правительством страны местопребывания и властями города Нью-Йорка были приняты некоторые меры по решению вопросов, вызывающих беспокойство постоянных представительств при Организации Объединенных Наций, и что страной местопребывания были сделаны заверения на будущее,

1. *настоятельно призывает* правительство страны местопребывания добиться такого положения, при котором меры, принимаемые для обеспечения максимальной защиты и безопасности дипломатических представительств и их дипломатического персонала, давали возможность постоянным представительством при Организации Объединенных Наций должным образом выполнять функции, возложенные на них правительствами;

2. *просит* Генерального секретаря созвать в январе 1971 года неофициальный объединенный комитет по сношениям со страной местопребывания и затем созывать его по мере необходимости, чтобы он мог тщательно изучать вопросы, входящие в его компетенцию<sup>57</sup>, и искать решения проблем, которые касаются в широком смысле отношений со страной местопребывания;

3. *рекомендует* комитету предпринять систематическое рассмотрение вопроса о выполнении Конвенции о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций и Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Соединенными Штатами Америки относительно Центральных учреждений Организации Объединенных Наций<sup>58</sup>, а также рассмотрение вопроса об условиях жизни и обязанностях сотрудников постоянных представительств при Организации Объединенных Наций;

4. *разрешает* комитету вести запись кратких отчетов о его работе и распространять их;

5. *просит* Генерального секретаря в консультации с комитетом представить исчерпывающий доклад Генеральной Ассамблее на ее двадцать шестой сессии о состоянии работы комитета, обратив особое внимание на то, в какой степени решены существующие проблемы.

1933-е пленарное заседание,  
17 декабря 1970 года.

## 2748 (XXV). Согласование программ и бюджетов и их увеличение в системе Организации Объединенных Наций

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 2617 (XXIV) от 17 декабря 1969 г., в которой Генеральному секретарю было поручено представить двадцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи экономический и финансовый анализ характера расширения деятельности, увеличения персонала и бюджета Организации Объединенных Наций, четко разграничив увеличение в денежном выражении и в постоянных ценах, а также приняв во внимание, среди прочего, увеличение взносов в регулярные бюджеты специализированных учреждений,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря по этому вопросу<sup>59</sup>,

*будучи убеждена* в том, что в год празднования двадцать пятой годовщины Организации Объединенных Наций и на пороге второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций было бы уместно, чтобы государства — члены Организации вновь подтвердили свои финансовые обязательства в отношении Организации,

1. *принимает к сведению* исследование, подготовленное Генеральным секретарем<sup>59</sup>;

2. *просит* Генерального секретаря изучить возможность подготовки в надлежащее время дополнительных данных, относящихся к резолюции 2617 (XXIV) Генеральной Ассамблеи;

3. *признает* на основании настоящего исследования, что большая доля увеличения в денежном выражении отнесена на дополнительные расходы в связи с увеличением числа членов Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, увеличением числа рабочих языков, общим повышением стоимости товаров и услуг и содержанием существующих учреждений;

4. *считает* желательным, чтобы одним из следствий принятия Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций<sup>60</sup> явилось соответствующее расширение деятельности, проводимой системой Организации Объединенных Наций;

5. *считает*, поэтому, важным добиться лучшего согласования политики в отношении программ и бюджета в системе Организации Объединенных Наций путем установления более тесных связей между действиями органов, занимающихся основными вопросами, и органами, занимающимися финансовыми и бюджетными вопросами, среди прочего, с целью достижения более рационального и более эффективного использования тех ресурсов, которые государства-члены предо-

<sup>57</sup> Утвержден Комитетом на его первом заседании 6 апреля 1966 года.

<sup>58</sup> Резолюция 169 (II) от 31 октября 1947 г.

<sup>59</sup> A/C.5/1307.

<sup>60</sup> Резолюция 2626 (XXV).